



CITRUS JUICER

WKJM100RG

EN	Instructions	P.3
DE	Bedienungsanweisungen	P.7
FR	Instructions	P.11
ES	Instrucciones	P.15
NL	Gebruiksaanwijzing	P.19

CITRUS JUICER

INTENDED USE

Use the device only for the purpose intended. Any other use may result in damage to the device or injuries.

IMPORTANT SAFEGUARDS

General

1. Read this manual before first use thoroughly. It contains important information for your safety as well as for the use and maintenance of the equipment. Keep these instructions for future reference and pass it on with the device.
2. Pay particular attention to the warnings on the device and in this instruction manual.
3. Use the device only for its intended purpose. Improper use may lead to hazards.
4. This device is designed for household use only, not for staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, bed and breakfast type environments use. It is not suitable for commercial use.
5. In the event of improper use or wrong operation, we do not accept any liability for resulting damages.
6. The use of accessories and components not expressly recommended by the manufacturer may result in injuries or damages and voids the warranty.
7. This device is not intended to be used by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
9. Never leave the device unsupervised while it is switched on.
10. Do not place heavy objects on top of the device.
11. Never immerse electrical parts of the device in water during cleaning or operation. Never hold the device under running water.
12. Do not under any circumstances attempt to repair the device yourself. For servicing and repairs, please consult an authorised dealer or qualified customer service centre.
13. This device should not be operated with an external clock timer or separate remote control system.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Power supply

1. The mains voltage must match the information on the rating label of the device.
2. The power plug is used as the disconnect device. Please be sure that the power plug is in operable condition.
3. Only removing the power plug can separate the device completely from the mains supply.
4. Avoid damages to the power cord that may be caused by kinks or contact with sharp corners.
5. Make sure, the device, including power cord and power plug are not exposed to hot surfaces.

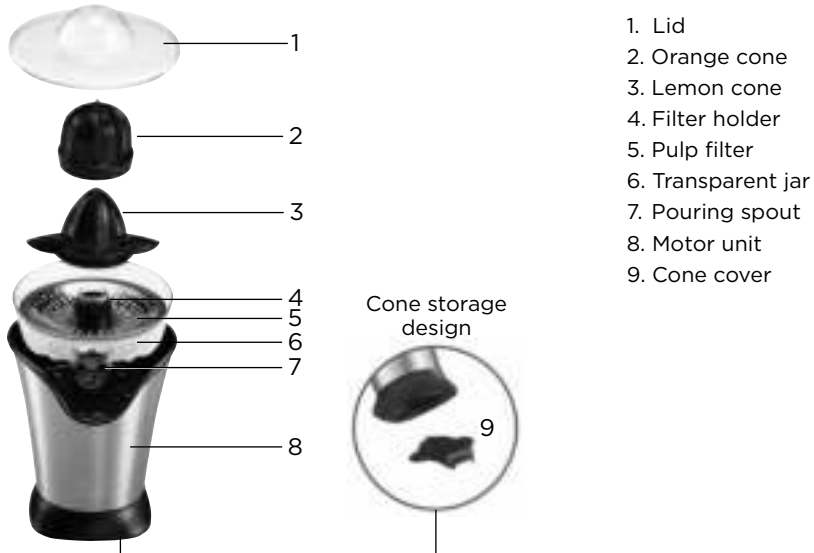
6. Only unplug from the power outlet by the plug itself. Do not pull on the cord.
7. Disconnect the power plug when the device is not in use, in case of malfunctions, prior to attaching accessories and prior to each cleaning.
8. If the power cord or the casing of the device is damaged or if the device is dropped, the device may not be used before it is examined by a professional electrician.
9. A damaged power cord may only be replaced by the manufacturer or a workshop commissioned by the manufacturer or by a similarly qualified person in order to avoid hazards.

Installation location

1. Place the device on a flat, sturdy and heat-resistant surface.
2. Put the device in a place which is out of reach of children.
3. Do not operate this device near flammable materials (e.g. curtains, textiles, walls) and never cover it. Ensure that there is always a sufficient safe distance from flammable materials.
4. Use this device in dry indoor areas only and never outdoors.
5. Warning: Do not use this device near water or heavy moisture; e.g. in a damp basement or beside a swimming pool or bathtub.
6. In order to reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the device to fire (fireplace, grill, candles, cigarettes and so on) or water (water drops, water splashes, vases, tubs, ponds and so on).
7. Keep this device away from all heat sources like for example, ovens, hot plates and other heat-producing devices/objects.
8. Protect this device from extreme heat (over 35°C / 95°F) and cold (under 5°C / 41°F) as well as from direct sunlight and dust.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

1. Do not use the appliance if the parts or accessories are not properly fitted.
2. Do not place hands or fingers near moving or rotating parts.
3. When operating the appliance, do not place items such as kitchen knives, forks, etc. Near the rotating cone or filter.
4. Do not touch the plug with wet hands.
5. Do not move the appliance while in use.
6. Clean the device and other accessories after each use Refer to the Chapter CARE AND MAINTENANCE.



1. Lid
2. Orange cone
3. Lemon cone
4. Filter holder
5. Pulp filter
6. Transparent jar
7. Pouring spout
8. Motor unit
9. Cone cover

BEFORE FIRST USE

1. Carefully take the device and its accessories out of the packaging. Retain the packaging in case you would like to store the device away or transport it at a later date. If you choose to dispose of the packaging, then please do so according to the applicable legal regulations.
2. Check the packaging contents for completeness and damages. Should the contents in the packaging not be complete or be damaged, do not use the device. Return it to your retail outlet immediately.
3. Clean the device and all accessories before the first use. Refer to the chapter CARE AND MAINTENANCE.

USING THE CITRUS JUICER

1. Clean all the product parts that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, thoroughly prior to use.
2. Put the pulp filter on the transparent jar and cover the filter holder.
3. Insert the cone
4. Place a glass under the pouring spout.
5. Connect the appliance to the power outlet.
6. Cut your citrus fruits in half.
7. Place your fruit cut side down on the cone, applying pressure against the cone. The cone will automatically start rotating once pressure is applied.
8. To stop the appliance, simply stop applying pressure to the cone and move up the pouring spout to stop the juice flow.
9. After you have finished, flip the pouring spout up to prevent dripping and spilling juice.

10. Finished using the appliance, unplug the appliance from the power outlet, and clean the appliance.

NOTE: If you process a large quantity of fruit, you must periodically clean the filter

CARE AND MAINTENANCE

CAUTION:

- Never use solvents and abrasives, hard brushes, metallic or sharp objects for cleaning. Solvents are harmful to health and attack the plastic parts. Abrasive cleaners and tools scratch the surface.
- Never place citrus juicer body in water or other liquids.

CLEANING

1. Unplug cord from electrical outlet to cool before cleaning. Remove the cone, pulp filter and filter holder from the appliance.
2. Flip the pouring spout down fully in order to clean it properly. The pouring spout cannot be detached from the transparent bowl.
3. Clean the cone, pulp filter and filter holder by using warm soapy water. Dry all parts. Do not clean these parts in a dishwasher.
4. Clean the motor unit by using a moist cloth. Never immerse the motor unit in water or rinse it under the water.

DISPOSAL

Proper disposal of this product.



This label indicates that, in the EU, electronic devices cannot be disposed of with regular household waste.

Please use the return or collections systems of your municipality or contact the seller where you purchased this product.

INFORMATION AND SERVICE

If you have question or concerns about your product, please visit our website:

www.westinghousehomeware.com, or contact our oversea offices/agents.

In line with our policy of continuous product development, we reserve the right to change product, packaging and documentation specifications without notice.

ZITRUSPRESSE

ZWECKGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck benutzt werden. Jeder davon abweichende Gebrauch kann zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen führen.

WICHTIGE HINWEISE ZUR SICHERHEIT

Allgemeines

1. Diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durchlesen. Sie enthält wichtige Informationen zur Ihrer Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Geräts. Diese Anweisungen für künftige Nachschlagezwecke aufbewahren und mit dem Gerät zusammen weitergeben.
2. Besonders sollte auf die Warnhinweise am Gerät und in dieser Bedienungsanleitung geachtet werden.
3. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck benutzt werden. Der unsachgemäße Gebrauch kann Gefahren hervorrufen.
4. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in Privathaushalten vorgesehen, jedoch nicht für Personalküchenbereiche in Ladengeschäften, in Büros und anderen Betriebsumgebungen, auf Bauernhöfen, von Kunden in Hotels und Motels noch in anderen Privatumbungen oder privat vermieteten Gästezimmern. Es ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
5. Im Falle eines unsachgemäßen Gebrauchs oder Bedienungsfehlers lehnen wir jede Haftung für daraus folgende Schäden ab.
6. Der Gebrauch von Zubehör und Bauteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann Verletzungen oder Schäden hervorrufen und macht die Garantie ungültig.
7. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder für Personen mit einem Mangel an Erfahrungen und / oder Fachkenntnissen geeignet, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder sie haben eine Einweisung in den Gebrauch des Geräts erhalten.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um das Spielen mit diesem Gerät zu verhindern.
9. Das Gerät nie im eingeschalteten Zustand unbeaufsichtigt liegen lassen.
10. Keine schweren Gegenstände auf dem Gerät abstellen.
11. Keine elektrischen Geräteteile beim Reinigen oder während des Betriebs in Wasser tauchen. Das Gerät keinesfalls unter fließendes Wasser halten.
12. Das Gerät unter gar keinen Umständen versuchen, selbst zu reparieren. Reparatur- und Wartungsarbeiten sollten einem Vertragshändler oder einem geschulten Kundendienst überlassen werden.
13. Dieses Gerät sollte nicht an einer externen Zeitschaltvorrichtung oder an einer separaten Fernbedienung betrieben werden.

NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH GEEIGNET

Energieversorgung

1. Die Netzspannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen.
2. Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in betriebsfähigem Zustand ist.

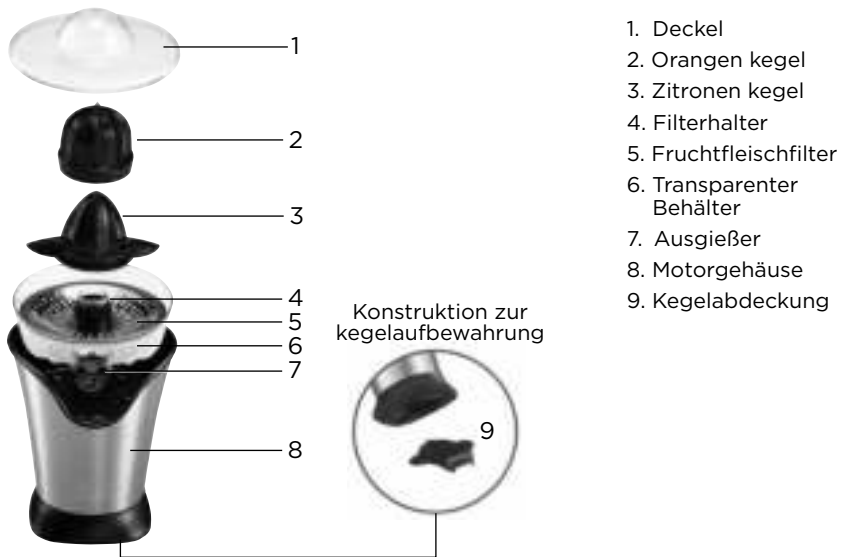
3. Nur durch das Abziehen des Netzsteckers wird das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt.
4. Schäden am Netzkabel durch Knicke oder Kontakt mit scharfkantigen Gegenständen vermeiden.
5. Das Gerät und insbesondere das Netzkabel und der Netzstecker müssen vor heißen Flächen fern gehalten werden.
6. Zum Trennen vom Stromnetz nur am Stecker ziehen. Nicht am Kabel ziehen.
7. Den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird oder bei einer Funktionsstörung, bevor Zubehörteile angebracht werden sowie vor jeder Reinigung.
8. Falls das Netzkabel oder das Gehäuse des Geräts beschädigt ist oder das Gerät auf den Boden gefallen ist, sollte es vor dem nächsten Gebrauch von einem zugelassenen Elektriker überprüft werden.
9. Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller oder von einer durch den Hersteller beauftragten Werkstatt oder von einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Aufstellort

1. Das Gerät auf einer ebenen, stabilen und wärmefesten Fläche abstellen.
2. Der Aufstellort für das Gerät sollte für Kinder nicht erreichbar sein.
3. Das Gerät darf nicht in der Nähe entzündlicher Materialien benutzt werden (z. B. Vorhängen, Textilien, Wänden) und es darf keinesfalls zugedeckt werden. Ein ausreichender Sicherheitsabstand zu entzündlichen Materialien ist stets einzuhalten.
4. Das Gerät darf nur in trockenen Räumen und keinesfalls im Freien benutzt werden.
5. **WARNUNG:** Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder erheblicher Feuchtigkeit benutzen, beispielsweise in einem feuchten Keller oder neben einem Schwimmbassin oder einer Badewanne.
6. Zur Vermeidung einer Brand- oder Stromschlaggefahr das Gerät vor Feuer (Kamin, Grill, Kerzenlicht, Zigaretten usw.) bzw. Wasser (Wassertropfen, Wasserspritzer, Vasen, Wannen, Teichen etc.) fern halten.
7. Das Gerät von allen Wärmequellen wie etwa Öfen, Herdplatten und anderen Gegenständen/Geräten fern halten, die Wärme produzieren.
8. Das Gerät vor extremer Hitze (über 35°C / 95°F) und Kälte (unter 5°C / 41°F) sowie vor direktem Sonnenlicht und Staub schützen.

BESONDERE ANWEISUNGEN ZUR SICHERHEIT

1. Gerät nicht benutzen, wenn die Bestandteile oder Zubehörteile nicht korrekt befestigt sind.
2. Hände oder Finger von beweglichen oder rotierenden Teilen fernhalten.
3. Während des Betriebs des Geräts keine Utensilien wie Küchenmesser, Gabeln usw. in die Nähe des rotierenden Kegels oder Filters legen
4. Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren.
5. Das Gerät nicht bewegen, während es in Betrieb ist.
6. Das Gerät und sonstiges Zubehör nach jedem Gebrauch reinigen. Siehe Abschnitt REINIGUNG UND PFLEGE.



1. Deckel
2. Orangen kegel
3. Zitronen kegel
4. Filterhalter
5. Fruchtfleischfilter
6. Transparenter Behälter
7. Ausgießer
8. Motorgehäuse
9. Kegelabdeckung

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Das Gerät und das Zubehör vorsichtig aus der Verpackung nehmen. Die Verpackung aufbewahren, falls das Gerät einmal verstaut oder transportiert werden muss. Falls die Verpackung entsorgt werden soll, bitte die geltenden Vorschriften beim Entsorgen befolgen.
2. Den Inhalt der Verpackung auf Vollständigkeit und Schäden kontrollieren. Das Gerät nicht verwenden, falls der Verpackungsinhalt unvollständig oder beschädigt ist. Das Gerät unmittelbar beim Kaufgeschäft zurückgeben.
3. Vor dem ersten Gebrauch das Gerät und das gesamte Zubehör reinigen. Dazu das Kapitel PFLEGE UND WARTUNG beachten.

BENUTZUNG DER ZITRUSPRESSE

1. Alle Produktteile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen werden, wie im Abschnitt zur Reinigung beschrieben gründlich vor dem Gebrauch
2. Den Fruchtfleischfilter auf den transparenten Behälter setzen und den Filterhalter bedecken.
3. Kegel einsetzen.
4. Ein Glas unter den Ausgießer stellen.
5. Gerät mit der Steckdose verbinden.
6. Zitrusfrüchte halbieren.
7. Die Fruchthälfte mit der Schnittseite auf den Kegel setzen und auf den Kegel drücken. Der Kegel beginnt automatisch zu rotieren, sobald Druck ausgeübt wird.
8. Um das Gerät zu stoppen, keinen Druck mehr auf den Kegel ausüben und den Ausgießer nach oben stellen, um den herauslaufenden Saft zu stoppen.

- Nach Beendigung den Ausgießer nach oben klappen, um zu verhindern, dass Saft heraustropft und vergossen wird.
- Nach dem Gebrauch des Geräts den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät reinigen.

HINWEIS: Wenn eine große Menge Früchte verarbeitet wird, muss der Filter regelmäßig gereinigt werden.

PFLEGE UND WARTUNG

ACHTUNG:

- Keinesfalls Lösungs- oder Scheuermittel, harte Bürsten, metallhaltige oder scharfe Gegenstände zum Reinigen benutzen. Lösungsmittel sind gesundheitsschädlich und greifen die Kunststoffteile an. Scheuermittel und Werkzeuge verkratzen die Oberfläche.
- Das Zitruspresse keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

REINIGUNG

- Vor dem Reinigen das Netzkabel aus der Steckdose ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Kegel, Fruchtfleischfilter und Filterhalter von dem Gerät entfernen.
- Klappen Sie den Ausgießer nach unten, um ihn gründlich zu reinigen. Der Ausgießer kann nicht von dem transparenten Behälter abgenommen werden.
- Kegel, Fruchtfleischfilter und Filterhalter mit warmem Seifenwasser reinigen. Alle Teile abtrocknen. Diese Teile nicht in der Geschirrspülmaschine reinigen.
- Motorgehäuse mit einem feuchten Tuch abwischen. Das Motorgehäuse unter keinen Umständen in Wasser tauchen oder unter fließendes Wasser halten.

ENTSORGUNG

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts.



Dieser Aufkleber besagt, dass Elektronik-Altgeräte in der EU nicht im herkömmlichen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Die Rückgabe- oder Sammelmöglichkeiten in der Gemeinde nutzen oder die Verkaufsstelle kontaktieren, in der das Gerät gekauft wurde.

INFORMATIONEN UND SERVICE

Falls Fragen oder Probleme in Bezug auf das Produkt auftreten, bitte auf unserer Webseitenachsehen: www.westinghousehomeware.com. Alternativ stehen unsere Auslandsvertretungen zur Verfügung.

Ganz im Sinne einer kontinuierlichen Weiterentwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen am Produkt, der Verpackung und den dokumentierten Spezifikationen vor.

PRESSE-AGRUMES

UTILISATION PRÉVUE

Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. Toute autre utilisation pourrait endommager l'appareil ou causer des blessures.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Généralités

1. Lisez attentivement ce manuel avant la première utilisation. Il contient des informations importantes pour votre sécurité ainsi que pour l'utilisation et l'entretien de l'équipement. Conservez ces instructions pour toute référence ultérieure et transmettez-les avec l'appareil.
2. Faites particulièrement attention aux avertissements sur l'appareil et dans ce manuel d'instructions.
3. Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. Une utilisation incorrecte peut entraîner des risques.
4. Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique et pour des usages similaires comme : dans les cuisines de personnel des boutiques, des bureaux et autres lieux de travail ; dans les habitations des fermes ; par les clients des hôtels, des motels et autres types de logement ; dans les maisons d'hôtes. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
5. En cas d'utilisation ou d'opération incorrecte, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultants.
6. L'utilisation d'accessoires et de composants non expressément recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures ou des dommages et annulerait la garantie.
7. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant les enfants) souffrant de déficiences des fonctions physiques, sensorielles ou mentales ; ou par des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'appareil à moins qu'elles n'aient été encadrées ou instruites dans l'utilisation de ce produit par une personne responsable de leur sécurité.
8. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
10. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
11. N'immergez jamais les pièces électriques de l'appareil dans l'eau pendant le nettoyage ou le fonctionnement. Ne maintenez jamais l'appareil sous l'eau courante.
12. Ne tentez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Pour l'entretien et les réparations, veuillez consulter un revendeur agréé ou un centre de service après-vente qualifié.
13. Cet appareil ne doit pas être utilisé avec un minuteur externe ou un système de télécommande séparé.

POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Source d'alimentation

1. La tension du secteur doit correspondre aux informations indiquées sur l'étiquette signalétique de l'appareil.

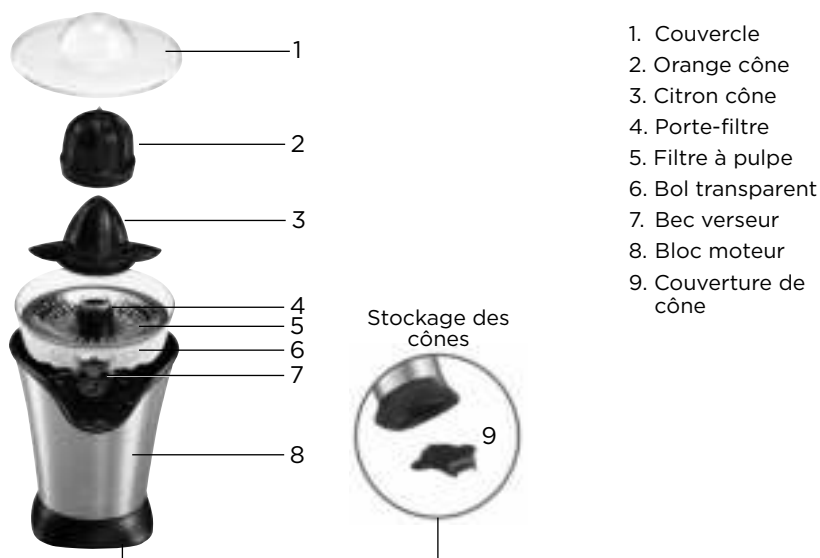
2. La prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion. Assurez-vous que la prise d'alimentation est en état de marche.
3. Seul la déconnexion de la prise d'alimentation permet de séparer complètement l'appareil du secteur.
4. Évitez d'endommager le câble d'alimentation en le tordant ou en le mettant en contact avec des angles vifs.
5. Assurez-vous que l'appareil, le câble et la prise d'alimentation, ne sont pas exposés aux surfaces chaudes.
6. Débranchez le câble en tirant sur la prise uniquement. Ne tirez pas sur le câble.
7. Débranchez le câble d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, en cas de dysfonctionnement, avant d'ajouter les accessoires et avant chaque nettoyage.
8. Si le câble d'alimentation ou le boîtier de l'appareil est endommagé ou si l'appareil est tombé, cessez d'utiliser l'appareil avant de le faire examiner par un électricien professionnel.
9. Un câble d'alimentation endommagé ne peut être remplacé que par le fabricant ou un atelier commandé par le fabricant ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter les dangers.

Emplacement d'installation

1. Placez l'appareil sur une surface plane, solide et résistante à la chaleur.
2. Placez l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.
3. N'utilisez pas cet appareil à proximité de matériaux inflammables (rideaux, textiles, murs, etc.) et ne le recouvrez jamais. Assurez-vous qu'il y a toujours une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et les matériaux inflammables.
4. Utilisez cet appareil uniquement dans des zones sèches et ne l'utilisez jamais à l'extérieur.
5. Avertissement : N'utilisez pas cet appareil près d'un plan d'eau ou dans un environnement sujet à une forte humidité. par exemple dans un sous-sol humide ou au bord d'une piscine ou d'une baignoire.
6. Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, n'exposez pas l'appareil au feu (cheminée, gril, bougies, cigarettes, etc.) ni à l'eau (gouttes d'eau, éclaboussures d'eau, vases, bacs, étangs, etc.).
7. Gardez cet appareil éloigné de toute source de chaleur, comme par exemple les fours, les plaques chauffantes et autres appareils / objets produisant de la chaleur.
8. Protégez cet appareil des températures extrêmes (plus de 35°C / 95°F) et du froid (inférieur à 5°C / 41°F), ainsi que de la lumière directe du soleil et de la poussière.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

1. N'utilisez pas l'appareil si les pièces ou les accessoires ne sont pas correctement installés.
2. Ne placez pas vos mains ou vos doigts près des pièces en mouvement ou en rotation.
3. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne placez pas d'objets tels que des couteaux de cuisine, des fourchettes, etc. près du cône ou du filtre en rotation.
4. Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
5. Ne déplacez pas l'appareil en cours d'utilisation.
6. Nettoyez l'appareil et les autres accessoires après chaque utilisation. Reportez-vous au chapitre ENTRETIEN ET NETTOYAGE.



1. Couvrcle
2. Orange cône
3. Citron cône
4. Porte-filtre
5. Filtre à pulpe
6. Bol transparent
7. Bec verseur
8. Bloc moteur
9. Couverture de cône

POUR LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez soigneusement l'appareil et ses accessoires hors de l'emballage. Conservez l'emballage au cas où vous souhaiteriez ranger l'appareil ou le transporter ultérieurement. Si vous choisissez de vous débarrasser de l'emballage, veuillez le jeter conformément à la législation en vigueur.
2. Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et qu'il n'a pas été endommagé. Si le contenu de l'emballage n'est pas complet ou s'il est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Renvoyez-le immédiatement à votre point de vente.
3. Nettoyez l'appareil et tous les accessoires avant la première utilisation. Reportez-vous au chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

UTILISATION DU PRESSE-AGRUMES

1. Avant l'utilisation, nettoyez soigneusement toutes les pièces du produit qui seront en contact avec les aliments, comme indiqué dans la section Nettoyage.
2. Placez le filtre à pulpe sur le bol transparent et couvrez le porte-filtre.
3. Insérez le cône.
4. Placez un verre sous le bec verseur.
5. Branchez l'appareil à une prise de courant.
6. Coupez vos agrumes en deux.
7. Placez vos fruits coupés sur le cône, en appliquant une pression contre le cône. Le cône commencera automatiquement à tourner une fois la pression appliquée.
8. Pour arrêter l'appareil, arrêtez simplement d'appliquer une pression sur le cône et montez le bec verseur pour arrêter le débit de jus.

9. Une fois que vous avez terminé, relevez le bec verseur pour empêcher l'écoulement ou un renversement du jus.
10. Une fois l'utilisation de l'appareil terminée, débranchez-le de la prise de courant et nettoyez-le.

REMARQUE : Si vous pressez une grande quantité de fruits, vous devez nettoyer le filtre périodiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION :

- N'utilisez jamais de solvants et d'abrasifs, de brosses dures, d'objets métalliques ou tranchants pour le nettoyage. Les solvants sont nocifs pour la santé et attaquent les pièces en plastique. Les nettoyeurs abrasifs et les outils rayent la surface.
- Ne placez jamais le corps du presse-agrumes dans de l'eau ou d'autres liquides.

NETTOYAGE

1. Débranchez le câble électrique de la prise avant le nettoyage. Retirez le cône, le filtre à pulpe et le porte-filtre de l'appareil.
2. Abaissez complètement le bec verseur pour le nettoyer correctement. Le bec verseur ne peut pas être détaché du bol transparent.
3. Nettoyez le cône, le filtre à pulpe et le porte-filtre en utilisant de l'eau chaude savonneuse. Séchez toutes les pièces. Ne lavez pas ces pièces au lave-vaisselle.
4. Nettoyez le bloc moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'immergez jamais le bloc moteur dans l'eau et ne le rincez pas sous l'eau.

MISE AU REBUT

Élimination appropriée de ce produit.



Cette étiquette indique que, dans l'UE, les appareils électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Veillez utiliser les systèmes de retour ou de collecte de votre municipalité ou contactez le vendeur où vous avez acheté ce produit

INFORMATIONS ET SERVICE

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant votre produit, veuillez consulter notre site

Web : www.westinghousehomeware.com, ou contactez nos bureaux / agents étrangers.

Conformément à notre politique de développement continu des produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, de l'emballage et de la documentation sans préavis.

EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS

USO

Utilice el aparato sólo para los fines previstos. Cualquier otro uso puede resultar en daños en el aparato o lesiones.

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

General

1. Lea atentamente este manual antes de usarlo por primera vez. Contiene información importante para su seguridad, así como para el uso y mantenimiento del equipo. Guarde estas instrucciones para futura referencia y transmítalas con el aparato.
2. Preste especial atención a las advertencias presentes en el aparato y en este manual de instrucciones.
3. Utilice el aparato sólo para los fines previstos. El uso inadecuado puede dar lugar a riesgos.
4. Este aparato se destina para utilizarse en aplicaciones domésticas y en aplicaciones similares, no es apto para utilizarse: en oficinas y en otros ambientes de trabajo; en granjas o cabañas; por huéspedes o por clientes en hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial; en la cama y en lugares similares destinados para desayunar.
5. En el caso de uso incorrecto o mal funcionamiento, no aceptamos ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
6. El uso de accesorios y componentes que no estén expresamente recomendados por el fabricante puede resultar en lesiones o daños y anula la garantía.
7. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y/o conocimiento, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato.
8. Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
9. No deje el aparato desatendido mientras está encendido.
10. No coloque objetos pesados sobre la parte superior del dispositivo.
11. No sumerja las piezas eléctricas del dispositivo en agua durante la limpieza o funcionamiento. No sujete el dispositivo bajo agua corriente.
12. Bajo ninguna circunstancia intente reparar el aparato usted mismo. Para reparaciones y operaciones de mantenimiento, consulte a un distribuidor autorizado o centro de atención al cliente cualificado.
13. Este aparato no debe utilizarse con un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

Fuente de alimentación

1. La tensión de red debe coincidir con la información en la etiqueta del aparato.
2. El enchufe de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión. Asegúrese de que el enchufe esté en buenas condiciones de funcionamiento.
3. El aparato sólo debe desconectarse de la red eléctrica extrayendo el enchufe.
4. Evite daños al cable de alimentación que pueden ser causados por torceduras o el contacto con bordes afilados.

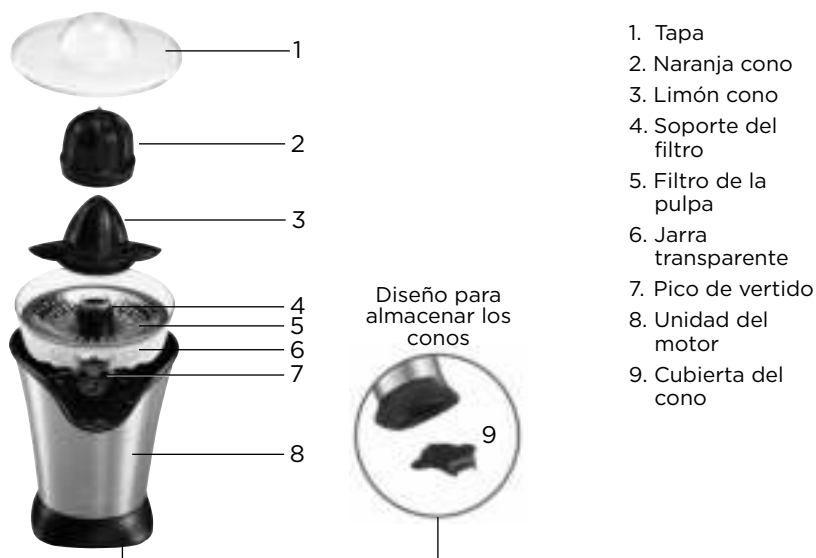
5. Asegúrese de que el dispositivo, incluyendo el cable de alimentación y el enchufe, no se exponga a superficies calientes.
6. Utilice sólo el enchufe para desenchufar el aparato de la toma de corriente. No tire del cable.
7. Desconecte el enchufe cuando el dispositivo no esté en uso, en caso de mal funcionamiento, antes de la colocación de accesorios y antes de cada limpieza.
8. Si el cable de alimentación o la carcasa del aparato están dañados o si el aparato se ha caído, el dispositivo no puede utilizarse antes de ser examinado por un electricista profesional.
9. Un cable de alimentación dañado sólo puede ser sustituido por el fabricante, por un taller designado por el fabricante o por una persona cualificada para evitar riesgos.

Ubicación de la instalación

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana, sólida y resistente al calor.
2. Coloque el dispositivo en un lugar que esté fuera del alcance de los niños.
3. No utilice este dispositivo cerca de materiales inflamables (por ejemplo, cortinas, textiles, paredes) y no lo cubra. Asegúrese de que siempre existe una distancia de seguridad suficiente respecto a los materiales inflamables.
4. Utilice este aparato sólo en interiores secos y nunca al aire libre.
5. **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua o lugares de alta humedad, por ejemplo, en un sótano húmedo o al lado de una piscina o bañera.
6. Con el fin de reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga el aparato al fuego (chimenea, parrilla, velas, cigarrillos y otros) o agua (gotas de agua, salpicaduras de agua, floreros, bañeras, estanques y similares).
7. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor como por ejemplo, hornos, placas calientes y otras fuentes de calor.
8. Proteja este dispositivo contra el calor (más de 35°C / 95°F) y el frío (menos de 5°C / 41°F) excesivos, así como de la luz solar directa y el polvo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

1. No use el aparato si las piezas o accesorios no están correctamente colocados.
2. No ponga las manos o los dedos cerca de las piezas giratorias.
3. Cuando el aparato esté en funcionamiento, no ponga objetos tales como, cuchillos de cocina, tenedores, etc. cerca del cono giratorio o del filtro.
4. No toque el enchufe con las manos mojadas.
5. No desplace el aparato cuando esté en funcionamiento.
6. Limpie el aparato y los accesorios después de cada uso. Consulte el apartado de CUIDADOS Y MANTENIMIENTO.



ANTES DEL PRIMERO USO

1. Con cuidado, quite el dispositivo y sus accesorios fuera del embalaje. Conserve el embalaje en caso de que desee almacenar el aparato o transportarlo en una fecha posterior. Si decide deshacerse de los envases, hágalo de acuerdo a las disposiciones legales aplicables.
2. Compruebe que el contenido del embalaje es correcto y no presenta daños. En caso de que falte algún elemento o exista algún daño, no utilice el aparato. Llévelo a su punto de venta de inmediato.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios antes del primer uso. Consulte la sección CUIDADO Y MANTENIMIENTO.

USO DEL EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS

1. Antes de usar el aparato, limpie bien todas las piezas que entrarán en contacto con los alimentos siguiendo las indicaciones del apartado de limpieza.
 2. Coloque el filtro de la pulpa en la jarra transparente y cubra el soporte del filtro.
 3. Introduzca el cono.
 4. Coloque un vaso debajo del pico de vertido.
 5. Conecte el aparato a una toma de corriente.
 6. Corte las frutas cítricas por la mitad.
 7. Coloque la fruta cítrica con la parte cortada boca abajo sobre el cono y presiónela contra el mismo. El cono comienza a girar automáticamente cuando se aplica presión.
 8. Para detener el aparato, solo tiene que dejar de presionar el cono y levantar el pico de vertido para interrumpir la salida del zumo.
 9. Cuando haya terminado, levante el pico de vertido para evitar que el zumo gotee y se derrame.
 10. Cuando termine de usar el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y lávelo.
- NOTA: Si procesa grandes cantidades de fruta, debe limpiar el filtro periódicamente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

ATENCIÓN:

- No utilice nunca disolventes ni abrasivos, cepillos duros u objetos metálicos o punzantes para la limpieza. Los disolventes son peligrosos y atacan las partes de plástico. Los limpiadores abrasivos y las herramientas rayan la superficie.
- No introduzca nunca el cuerpo de la exprimidor de cítricos en agua ni en ningún otro líquido. líquidos.

LIMPIEZA

1. Desenchufe del cable de alimentación de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo. Retire el cono, el filtro de la pulpa y el soporte del filtro del aparato.
2. Baje el pico de vertido completamente para poder limpiarlo bien. El pico de vertido no se puede separar del bol transparente.
3. Lave el cono, el filtro de la pulpa y el soporte del filtro con agua caliente jabonosa. Seque todas las piezas. No lave las piezas en el lavavajillas.
4. Limpie la unidad del motor con un paño húmedo. No sumerja nunca la unidad del motor en agua ni la enjuague bajo el grifo.

ELIMINACIÓN

Eliminación adecuada de este producto.



Esta etiqueta indica que, en la Unión Europea, los dispositivos electrónicos no pueden desecharse con la basura doméstica.

Utilice los sistemas de devolución y recogida de su ayuntamiento, o póngase en contacto con el vendedor al que le compró este producto.

INFORMACIÓN Y SERVICIO

Si tiene alguna pregunta o duda acerca de su producto, visite nuestro sitio web: www.westinghousehomeware.com, o póngase en contacto con nuestras oficinas/agentes.

En línea con nuestra política de continuo desarrollo del producto, nos reservamos el derecho a cambiar el producto, el embalaje y las especificaciones de la documentación sin previo aviso.

CITRUSPERS

BEOOGD GEBRUIK

Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bestemd. Elk ander gebruik kan leiden tot schade aan het product of letsel aan personen.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Algemeen

1. Lees deze gebruiksaanwijzing grondig door voor ingebruikname. Deze bevat zowel belangrijke informatie voor uw veiligheid als gebruik- en onderhoudsadvies. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging. Als u dit product aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
2. Lees de waarschuwingen die zich op het apparaat en in deze gebruiksaanwijzing bevinden aandachtig door.
3. Gebruik dit apparaat uitsluitend waarvoor het is bestemd. Een verkeerd gebruik kan gevaar opleveren.
4. Dit apparaat is alleen bestemd voor gebruik in huishoudens, en niet voor gebruik in kantines van winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen; bed & breakfasts. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
5. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade door verkeerd gebruik of een verkeerde werking.
6. Het gebruiken van accessoires en onderdelen die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn aanbevolen kan leiden tot letsel of schade en de garantie ongeldig maken.
7. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en / of kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen omtrent het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
8. Houd altijd toezicht op kinderen zodat ze nooit met het apparaat spelen.
9. Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer ingeschakeld.
10. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
11. Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat tijdens de reiniging of het gebruik nooit in water. Houd het apparaat nooit onder stromend water.
12. Probeer nooit om het apparaat zelf te repareren. Neem contact op met een erkende dealer of een vakbekwaam servicecentrum om het apparaat te laten repareren.
13. Gebruik het apparaat niet met een externe timer of een afzonderlijke afstandsbediening.

ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK

Elektrische voeding

1. De netspanning dient overeen te stemmen met de informatie op het typeplaatje van het apparaat.
2. Gebruik de stekker om het apparaat van de voeding te ontkoppelen. Zorg dat de stekker zich in een goede staat bevindt.
3. Om het apparaat volledig van de voeding te ontkoppelen, haal de stekker uit het stopcontact.

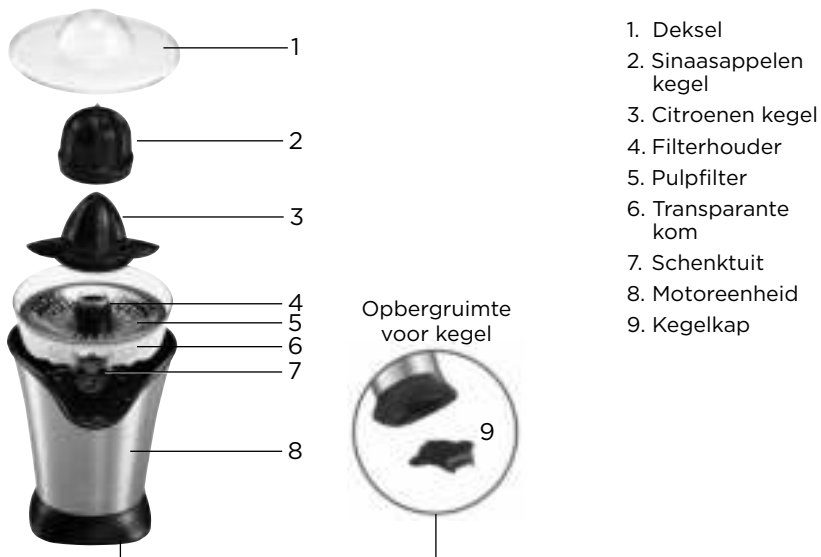
4. Vermijd knikken in het snoer en houd het uit de buurt van scherpe hoeken om beschadiging te vermijden.
5. Stel het apparaat, waaronder het snoer en de stekker, niet bloot aan hete oppervlakken.
6. Trek het snoer altijd uit het stopcontact via de stekker. Trek nooit aan het snoer zelf.
7. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, in geval van een storing, voordat u accessoires aanbrengt en voor elke reiniging.
8. Als het snoer of de behuizing van het apparaat beschadigd is of het apparaat gevallen is, laat het apparaat door een gekwalificeerde technicus controleren alvorens het opnieuw te gebruiken.
9. Een beschadigd snoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.

Installatieplaats

1. Plaats het apparaat op een vlak, stevig en hittebestendig oppervlak.
2. Plaats het apparaat buiten het bereik van kinderen.
3. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van brandbare materialen (bijv. gordijnen, stoffen, muren) en dek het nooit af. Zorg altijd voor een veilige afstand tot brandbare materialen.
4. Gebruik dit apparaat alleen in een droge binnenruimte en nooit buitenshuis.
5. Waarschuwing: Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water of een ruimte met een hoge vochtigheid, zoals in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad of badkuip.
6. TOm brand- en elektrocutiegevaar te beperken, stel het niet bloot aan vuur (open haard, grill, kaarsen, sigaretten, etc.) of water (waterdruppels, gespetter, vazen, waskuipen, vijvers, etc.).
7. Houd dit apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals ovens, kookplaten en andere warmteproducerende apparaten/voorwerpen.
8. Bescherm dit apparaat tegen extreme warmte (meer dan 35°C / 95°F) en koude (minder dan 5°C / 41°F), direct zonlicht en stof.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Gebruik het apparaat niet als de onderdelen of accessoires niet juist zijn aangebracht.
2. Plaats uw handen of vingers niet in de buurt van de bewegende of draaiende onderdelen.
3. Tijdens de werking van het apparaat, plaats geen voorwerpen, zoals keukenmessen, vorken, etc. in de buurt van de draaiende kegel of filter.
4. Raak de stekker niet aan wanneer uw handen nat zijn.
5. Verplaats het apparaat niet wanneer in werking.
6. Maak het apparaat en het toebehoren schoon na elk gebruik. Raadpleeg de sectie REINIGING EN ONDERHOUD.



1. Deksel
2. Sinaasappelen kegel
3. Citroenen kegel
4. Filterhouder
5. Pulpfilter
6. Transparante kom
7. Schenktuit
8. Motoreenheid
9. Kegelpak

VOOR INGEBRUIKNAME

1. Haal het apparaat en het toebehoren voorzichtig uit de verpakking. Bewaar de verpakking om het later op een veilige manier te kunnen opbergen of transporteren. Als u de verpakking wilt weggooien, doe dit volgens de geldende wetgeving.
2. Controleer of de inhoud van de verpakking volledig en niet beschadigd is. Als de inhoud in de verpakking niet volledig of beschadigd is, gebruik het apparaat niet. Breng het onmiddellijk terug naar uw handelaar.
3. Maak het apparaat en alle toebehoren schoon voor ingebruikname. Raadpleeg de sectie REINIGING EN ONDERHOUD.

DE CITRUSPERS GEBRUIKEN

1. Reinig alle onderdelen van het product die met levensmiddelen in aanraking zullen komen voordat u het product gebruikt, zoals vermeld in de sectie Reiniging.
2. Breng de pulpfilter aan op de transparante kom en dek het af met de filterhouder.
3. Installeer de kegel.
4. Plaats een glas onder de schenktuit.
5. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
6. Snij uw citrusvruchten in tweeën.
7. Plaats uw fruit met de gesneden kant omlaag op de kegel en oefen een neerwaartse druk op de kegel uit. De kegel start automatisch met draaien wanneer er druk wordt uitgeoefend.
8. Om het apparaat uit te schakelen, stop met het uitoefenen van druk op de kegel en breng de schenktuit omhoog om het stromen van het sap te stoppen.
9. Na het persen, breng de schenktuit omhoog om het druppelen of wegstromen van sap te vermijden.

10. Na gebruik van het apparaat, haal de stekker uit het stopcontact en reinig het apparaat.

OPMERKING: Tijdens het persen van een grote hoeveelheid fruit, maak de filter regelmatig schoon.

REINIGING EN ONDERHOUD

OPGELET:

- Maak het apparaat nooit schoon met schuur- of oplosmiddelen, metalen of scherpe voorwerpen. Oplosmiddelen zijn schadelijk voor de gezondheid en kunnen de plastic onderdelen beschadigen. Schuurmiddelen en gereedschap kunnen krassen op het oppervlak achterlaten.
- Dompel de citruspersers nooit in water of een andere vloeistof.

SCHOONMAAK

1. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt. Verwijder de kegel, de pulffilter en de filterhouder van het apparaat.
2. Breng de schenktuit omlaag om het grondig te reinigen. De schenktuit kan niet van de transparante kom worden afgehaald.
3. Maak de kegel, de pulffilter en de filterhouder schoon in een warm sopje. Veeg alle onderdelen droog. Was deze onderdelen niet in een vaatwasmachine.
4. Maak de motoreenheid schoon met een vochtige doek. Dompel de motoreenheid nooit in water of spoel het niet onder de kraan.

VERWIJDERING

Juiste verwijdering van dit product.



Dit etiket geeft aan dat elektronische apparaten in de EU niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid.

Lever uw gebruikte apparaat in bij de inzamelpunten van uw gemeente of neem contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht.

INFORMATIE EN SERVICE

Voor vragen of opmerkingen over ons product, ga naar onze website.

www.westinghousehomeware.com, of neem contact op met onze overzeese kantoren/vertegenwoordigers.

Overeenkomstig ons beleid van continue productverbetering, behouden wij ons het recht voor om het product, de verpakking, de documenten en de specificaties zonder voorafgaande mededeling te wijzigen.



Westinghouse

INNOVATION YOU CAN BE SURE OF

®, WESTINGHOUSE, and INNOVATION YOU CAN BE SURE OF are trademarks of Westinghouse Electric Corporation, a USA company. Used under license by Westinghouse Homeware (HK) Co. All Rights Reserved.